

Blimes nueves
Bringas novas

36 Selmana de les Lletres Asturianas

36 Semana das Llettras Asturianas



Blimes nuevas
Bringas novas

Blimes nueves
Bringas novas

36 Selmana de les Lletres Asturianas

36 Semana das Letras Asturianas





**Día del Llibru
Asturianu**

Esta obra, editada pa celebrar el Día del Llibru Asturianu (8 de mayu del 2015) ye de distribución gratuita. Nun ta permitida la so venta. / Esta obra, editada pra festexar el Día del Llibru Asturianu (8 de mayo del 2015) é de distribución gratuita. Nun ta permitida a súa venta.

© De los textos y dibuxos, los sos autores. / Dos textos y dibuxos, os sous autores.















Edita: Gobiernu del Principáu d'Asturies, Consejería d'Educación, Cultura y Deporte. / Gobierno del Principao d'Asturias, Consejería d'Educación, Cultura y Deporte.

Diseño y maquetación / Diseño y maquetación: Simétriko.

Imprime: Gráficas Eujoa.

Depósitu de llei / Depósito de llei: AS-01270-2015

ÍNDIZ

Semar palabras, texer futuru. / Semar palabras, texer futuro.	11	
Presentación	13	
Primeru d'Infantil / Primeiro d'Infantil	15	
Segundu d'Infantil / Segundo d'Infantil	21	
Terceru d'Infantil / Terceiro d'Infantil	29	
Primeru de Primaria / Primeiro de Primaria	35	
Segundu de Primaria / Segundo de Primaria	47	
Terceru de Primaria / Terceiro de Primaria	61	
Cuartu de Primaria / Cuarto de Primaria	73	
Quintu de Primaria / Quinto de Primaria	87	
Sestu de Primaria / Sesto de Primaria	99	
Primeru de la E.S.O.	111	
Segundu de la E.S.O.	117	
Terceru de la E.S.O.	123	
Cuartu de la E.S.O.	129	
Bachilleratu	135	

Semar palabras, texer futuru.

La nuestra memoria y, en consecuencia, la nuestra identidad, tán feches de palabres. La nuestra vida ye una rellación llarga con nomes, axetivos, verbos, preposiciones o alverbios que valen pa compartir coles persones que nos arrodién les nuestres esperiencias y tamién pa sacar, partiendu d'elles, conclusiones que vamos tener qu'aprovechar d'equí n'adelantre. La Selmana de les Lletres ye tamién, nun lo tenemos qu'escaecer, una celebración de les palabres, nesti casu les que componen una llingua bien averada a nós que nestos últimos años vieno garrando un puxu grande como vehículu d'espresión, pero tamién como ferramienta cola que desendolcar creaciones en tolos ámbitos artísticos.

A lo llargo del tiempu, la Selmana de les Lletres centró l'atención en figures determinaes de la nuestra lliteratura o en fenómenos artísticos que, pola so calidá y la so repercusión, prestaron un serviciu enorme a la difusión de la llingua asturiana y del gallego-asturianu, y a la so consolidación como instrumentos de cultura. Esti añu, queremos que sían los neños y les neñes los qu'algamen el protagonismu por una razón tan clara como cenciella: son ellos los qu'en bona midida han garrar el testigu pa que la llingua se caltenga viva nos años que vienen; son los escolinos y les escolines qu'agora empecipien a estudiar les sos primeres lletres nesta llingua los qu'han d'entender el so valir, y por eso-yos pidimos esti añu que dexaren volar la imaxinación alreduro de la qu'ellos entiendan como la palabra más prestosa de toles que-yos ufre'l diccionariu,

Semar palabras, texer futuro.

A nosa memoria y, en consecuencia, a nosa identidad, tán feitas de palabres. A nosa vida é úa relación llarga con nomes, adxetivos, verbos, preposicióis ou adverbios que valen pra compartir cuas personas que nos arrodián as nosas esperiencias y tamén pra sacar, partiendu d'ellas, conclusióis qu'imos ter qu'aprovetar d'aquí en adelantre. A Semana das Lletras é tamén, nun lo temos qu'esqueicer, úa celebración das palabres, neste casu as que compóin úa llingua ben achegada a nosoutros que nestos últimos anos veu garrando úa forza grande como vehículu d'espresión, pero tamén como ferramenta cua que desenvolver creacióis en todos os ámbitos artísticos.

A lo llargo del tempo, a Semana das Lletras centróu el atención en figuras determinaes da nosa lliteratura ou en fenómenos artísticos que, pola súa calidá y a súa repercusión, deron un serviciu enorme á difusión da llingua asturiana y del gallego-asturiano, y á súa consolidación como instrumentos de cultura. Este ano, queremos que sían os nenos y as nenas os que cogan el protagonismu por úa razón tan clara como xinxella: son ellos os qu'en búa medida han a garrar el testigu pra qu'a llingua se mantenga viva nos anos que vein; son os y as escolares qu'agora empezan a estudiar as súas primeiras lletres nesta llingua os que tein qu'entender a súa valía, y por eso yes pedimos este ano que dexaran engalar a imaxinación alreduro da qu'ellos entiendan como a palabra más prestosa de todas as que yes brinda el diccionariu, cua esperanza de qu'a

cola esperanza de que la reflexón sobre esa palabra valiere pa conducir a pensamientos más fondos sobre la importancia de les llingües y la necesidá de trabayar pa la so conservación.

Les neñes y los neños son, amás, una metáfora del futuru de la sociedá al completo. La mesma sociedá a la que va dirixida, un añu más, la Selmana de les Lletres y tamién esti llibru qu'agora tienen ente les manes los llectores. Nél axúntense presente y porvenir col oxetivu de seguir semando palabres pa texer caminos de futuru.

Ana González Rodríguez

*Conseyera d'Educación, Cultura y Deporte
del Gobiernu del Principáu d'Asturies*

reflesión sobre esa palabra valira pra conducir a pensamientos máis fondos sobre a importancia das llinguas y a necesidá de trabayar prá súa conservación.

As nenas y os nenos son, ademáis, úa metáfora del futuru da sociedá al completo. A mesma sociedá á que vai dirixida, un ano máis, a Semana das Lletras y tamén este llibro qu'agora tein entre as maos os llectores. Nél xúntanse presente y porvir col obxetivo de seguir semando palabres pra texer camíos de futuru.

Ana González Rodríguez

*Conseyeira d'Educación, Cultura y Deporte
del Gubernu del Principao d'Asturias*

Presentación

Esti llibru recueye les obres ganadores del XX Certame de creación artística y lliteraria qu'entama la Conseyería d'Educación, Cultura y Deporte. Trátase d'una convocatoria que se fai tolos años pa festexar la Selmana de les Lletres Asturianas y que ta abierta al alumnáu d'Educación Infantil, Primaria, Secundaria y Bachilleratu. Anguaño decidióse que la creación lliteraria se centrare nel microrrelatu y qu'esti se basare nuna o dalguna de les palabres ganadores del concursu *La palabra más prestosa*, que la Conseyería convocó l'añu pasáu pal alumnáu d'Asturianu y Gallego-Asturianu. Les diez palabres más guapes del asturianu según el concursu foron *esguil, cascoxu, esperteyu, Asturias, payares, caparina, esnalar, amagüestu, folixa y gayoleru*. Les del gallego-asturianu foron *paporrubio, augua, faraguya, chucho, señardá, noite, forniga, andolía, barruzar y zarapayada*. Son palabres que van poder atopase a lo llargo de los microrrelatos ganadores: dacuando una y otres veces cuasi toes, dependiendo de la imaxinación o la idea que tuviere pa la so creación l'autor o l'autora.

Aparte de los regalos que s'entreguen nel actu escolar que se fai na Selmana de les Lletres Asturianas, onde se dan amás los premios correspondientes d'otros certámenes como Teatru, Cartelismo y Creación audiovisual, pensóse que la meyor recompensa pa los participantes nel Certame de creación artística y lliteraria yera abri-yos la posibilidá de ver les sos obres publicaes nun llibru. Agora yá llegó'l momentu: estos son los dibuxos y microrrelatos ganadores.

Este llibro recuye as obras ganadoras del XX Certame de creación artística y lliteraria qu'amaña a Conseyeiría d'Educación, Cultura y Deporte. Trátase d'úa convocatoria que se fai todos os anos pra festexar a Semana das Lletras Asturianas y que ta aberta al alumnao d'Educación Infantil, Primaria, Secundaria y Bachillerato. Anguano decidíuse qu'a creación lliteraria se centrara nel microrrelato y qu'este se basara núa ou dalgúa das palabras ganadoras del concurso *A palabra más prestosa*, qu'a Conseyeiría convocó el ano pasao pral alumnao d'Asturiano y Gallego-Asturiano. As dez palabras máis guapas del asturiano según el concursu foron *esguil, cascoxu, esperteyu, Asturias, payares, caparina, esnalar, amagüestu, folixa y gayoleru*. As del gallego-asturiano foron *paporrubio, augua, faraguya, chucho, señardá, noite, forniga, andolía, barruzar y zarapayada*. Son palabras qu'han a poder atoparse al llargo dos microrrelatos ganadores: dacondo úa y outras veces cuase todas, dependiendo da imaxinación ou a idea que tuvese prá súa creación el autor ou el autora.

Aparte dos regalos que s'entregan nel actu escolar que se fai na Semana das Lletras Asturianas, unde se dan amáis os premios correspondentes d'outros certámenes como Teatro, Cartelismo y Creación audiovisual, pensóuse qu'a miyor recompensa pra os participantes nel Certame de creación artística y lliteraria era abri-yos a posibilidá de ver as súas obras publicadas nun llibro. Agora xa chegou el momentu: estos son os dibuxos y microrrelatos ganadores.

Primeru d'Infantil / Primeiro d'Infantil



1.º PREMIU (ASTURIANU)

Caparina



Julia Ordóñez Carballo
Centru escolar: C.P. Felechosa

1.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANO)

Os meos chuchos



2.º PREMIU (ASTURIANU)

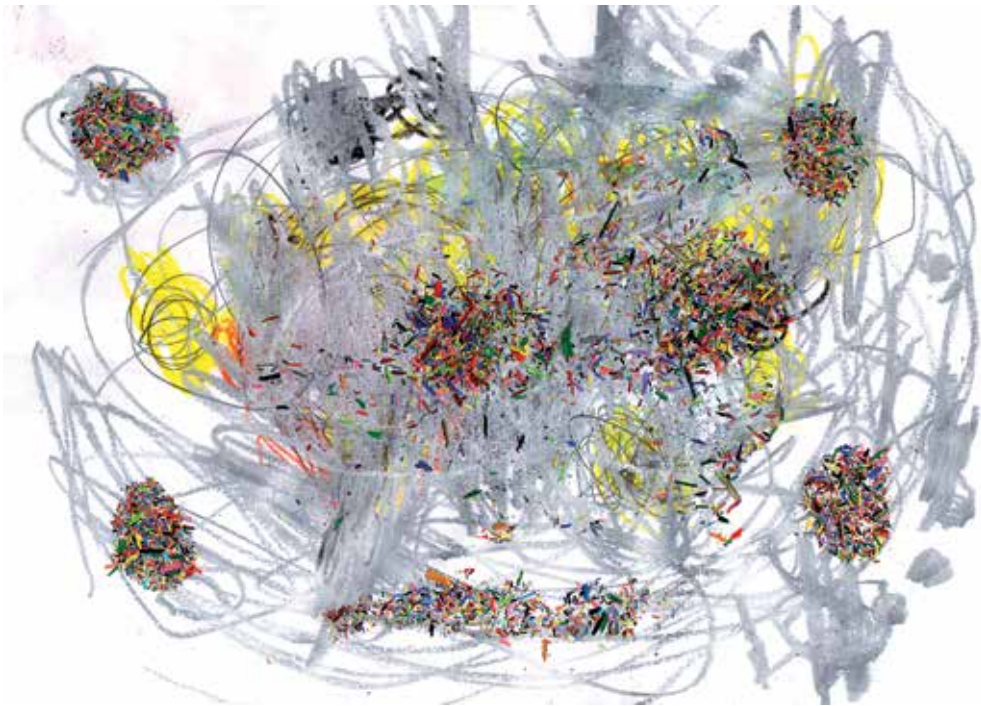
El cascoxín



Julia García Lombraña
Centru escolar: CRA Altu Ayer (Beyo)

3.er PREMIU (ASTURIANU)

Gayoleru



Martín Cortizo García
Centru escolar: C.P. Felechosa



Segundu d'Infantil / Segundo d'Infantil



1.º PREMIU (ASTURIANU)

Cascoxu



Celia Tuñón Cortizo
Centru escolar: C.P. Felechosa

1.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANO)

O chucho de Daniela



2.º PREMIU (ASTURIANU)

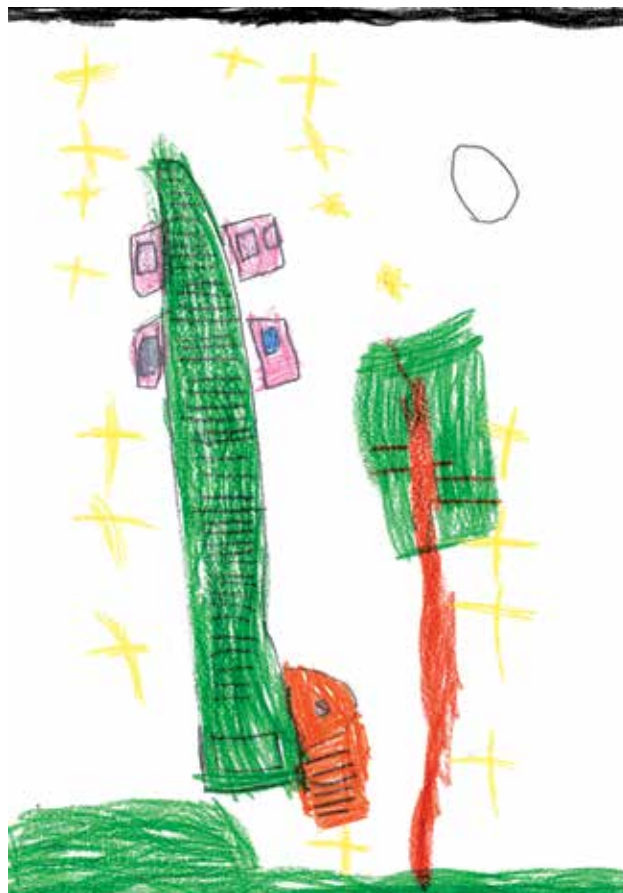
Gran caparina



Lucía Fernández Suárez
Centru escolar: C.P. Pedro Penzol (Veiga, Navia)

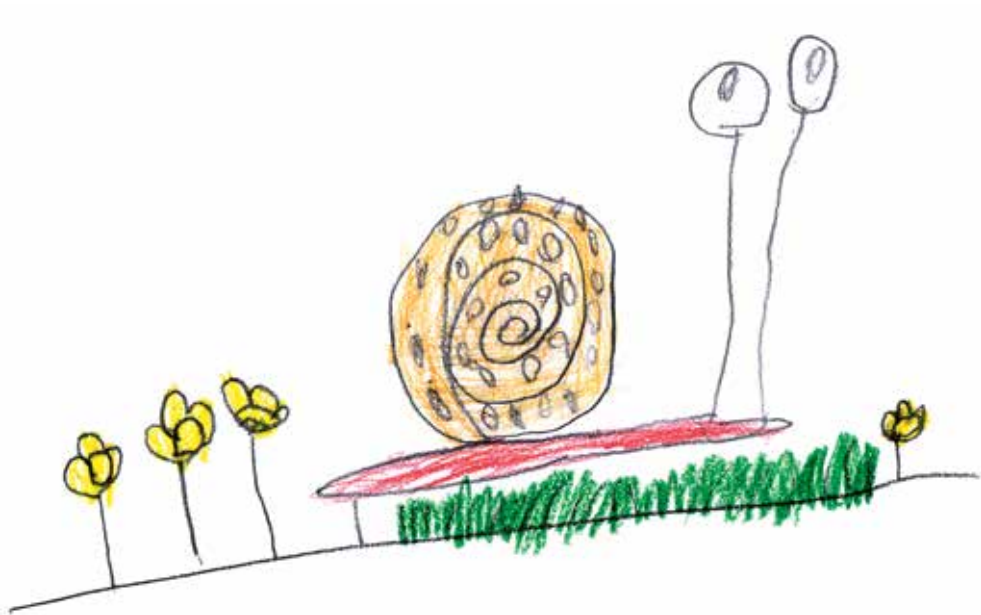
2.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANO)

A noite que dá medo



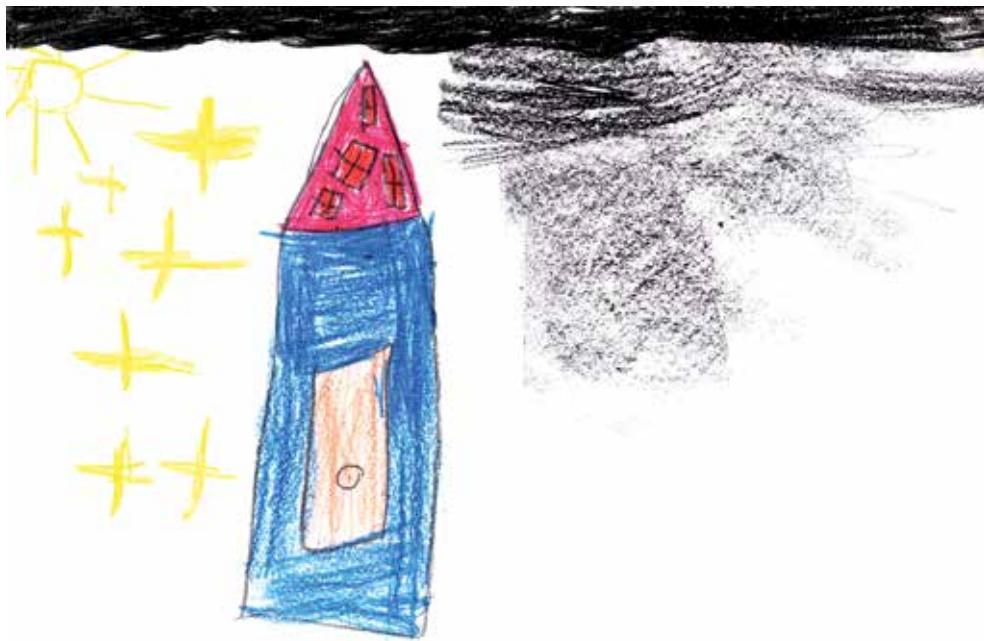
3.º PREMIU (ASTURIANU)

El cascoxu Gary



3.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANO)

A noite estrelada



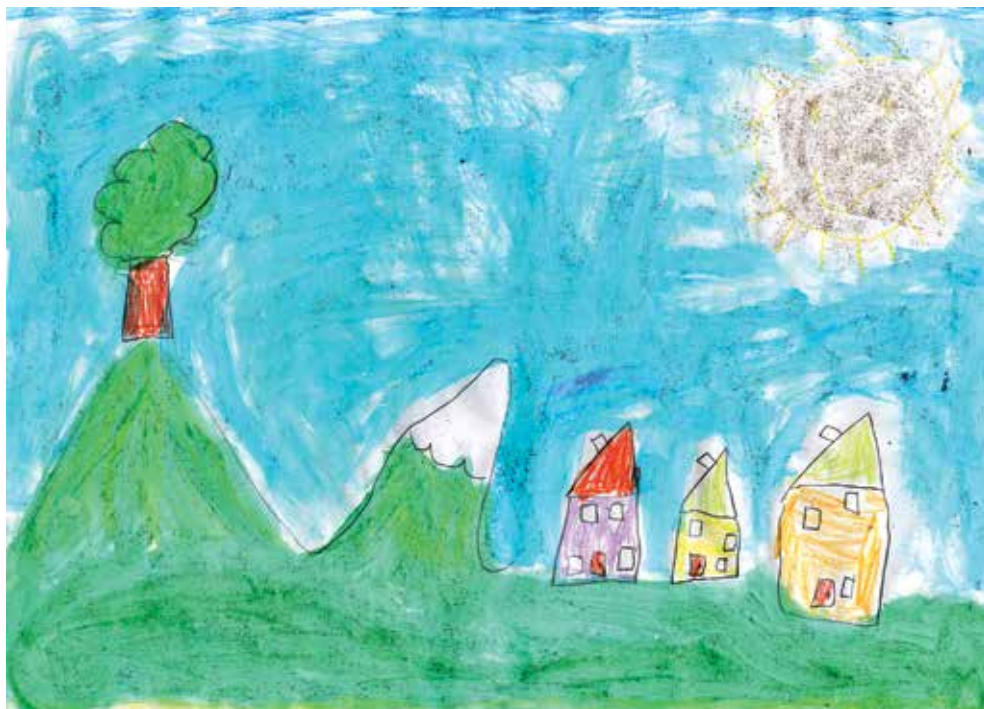


Terceru d'Infantil / Terceiro d'Infantil



1.º PREMIU (ASTURIANU)

Asturies



Andrés Megido González
Centru escolar: C.P. Felechosa

1.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANO)

O barruzo



2.º PREMIU (ASTURIANU)

Folixa de disfraces



3.er PREMIU (ASTURIANU)

La esquil Marcelina





Primeru de Primaria / Primeiro de Primaria



1.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANO)

A nena qu'encontróu el ovo

Andolía ta comendo uvas, ¡gústanye muito! Pensa nel viaxe que ten qu'emprender en busca da calor.

Despóis de muito volar, chegou a un sito ben calentín. Amañóu el nío y puxo un ovín. El ovín cayéu al tarrén. ¡Andolía chora!

Pasóu úa nenía, topóu el ovín y volvéulo al sou sito. Andolía púxose mui contenta. Piando d'alegría deuye as gracias á nenía.

Andrea Luján Cuevas Ovelar
Centro escolar: C.P.E.B. Carlos Bousoño (Bual)

1.º PREMIU (ASTURIANU)

Nel castiellu

Blimes nueves

Una fada taba xugando nun castiellu. Topó una caparina coles ales rotes. Llevóla pa la so casa y curóla con pintures de colores.



Blimes nuevas

2.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANO)

El paporrubio valente

El paporrubio esperóu a que parara de barruzar. Esperóu pra engalar y foise pr'América.

Bringas novas



Bringas novas

2.º PREMIU (ASTURIANU)

El mes de payares

Tamos nel mes de payares y un esperteyu que taba nun árbol díxome lo bien que lo pasaba na viesca y lo muncho que-y gustaben les frutes, como les mazanes y les naranxes. Amás, contóme que dende una cañina del árbol onde él vivía tenía les meyores vistes del mundu. Dende ehí vía les estrelles.

¡Cómo presta ser un esperteyu!

Blimes nueves



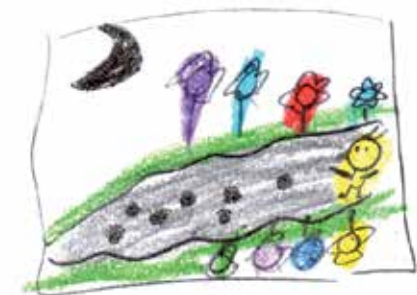
Blimes nueves

3.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANO)

A nena y a ninfa

Bringas novas

Úa ninfa de noite iba pol xardín y encontróu úa miga de pan y úa nena y deuye de comer.



3.er PREMIU (ASTURIANU)

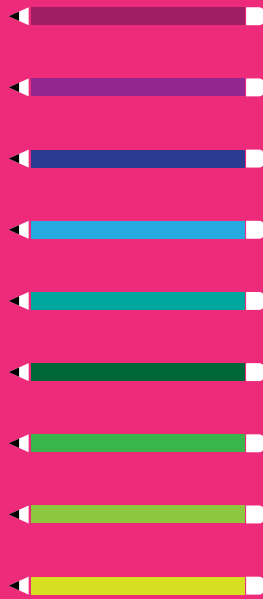
L'esperteyu

Llegó la nueche, abrí la ventana pa ver les estrelles y un esperteyu crució mui rápidu y paecióme qu'esnalaba tan tan alto que s'asitió na mio estrella favorita, que yo llámola Lluna. Resulta que dende que l'esperteyu visita la estrella, esta ye más grande y de color rosa y, amás, siempre que miro pa ella apruebo los exámenes. ¡Va ser que l'esperteyu tráxome mui bona suerte!





Segundu de Primaria / Segundo de Primaria



Blimes nueves



L'esperteyu y el cascoxu

Yera una nueche escura cuando salió l'esperteyu a esnalar un poco.

L'esperteyu cada vegada acercábase más al pueblu. De sutrucu, atopóse con un cascoxu dando vueltes ensin aparar. L'esperteyu entrugó-y:

—¿Pásate daqué?

Retruca'l cascoxu:

—Bono, ye que taba dando un paséu pela viesca y como escureció perdíme y agora nun sé cómo tornar a mio casa.

Gláyó l'esperteyu:

—¡Pos vamos xuntos! Que yo veo pela nueche y puedo aidate.

Y siguieron el camín en compañía.

1.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANO)

A noite

A noite é escura y naide la ve, pero condo chega el día todos salen dos sous escondites y empezan a sonrir. Y volve a chegar a noite, pero agora si que ta acompañada: estrelas y a lúa al sou alrededor.

Bringas novas



Bringas novas

2.ª PREMIU (ASTURIANU)

L'esperteyu

L'esperteyu ye prietu y vive nun pueblu perguapu. Nel pueblu hai un árbol y nel árbol l'esperteyu vive, pero... ¿ónde duerme? ¡Nuna caña!, pero... ¿del drecho o del revés? Del revés.

L'esperteyu ye mui raru, duerme de nueche y esnala de día.

Blimes nueves



Blimes nuevas

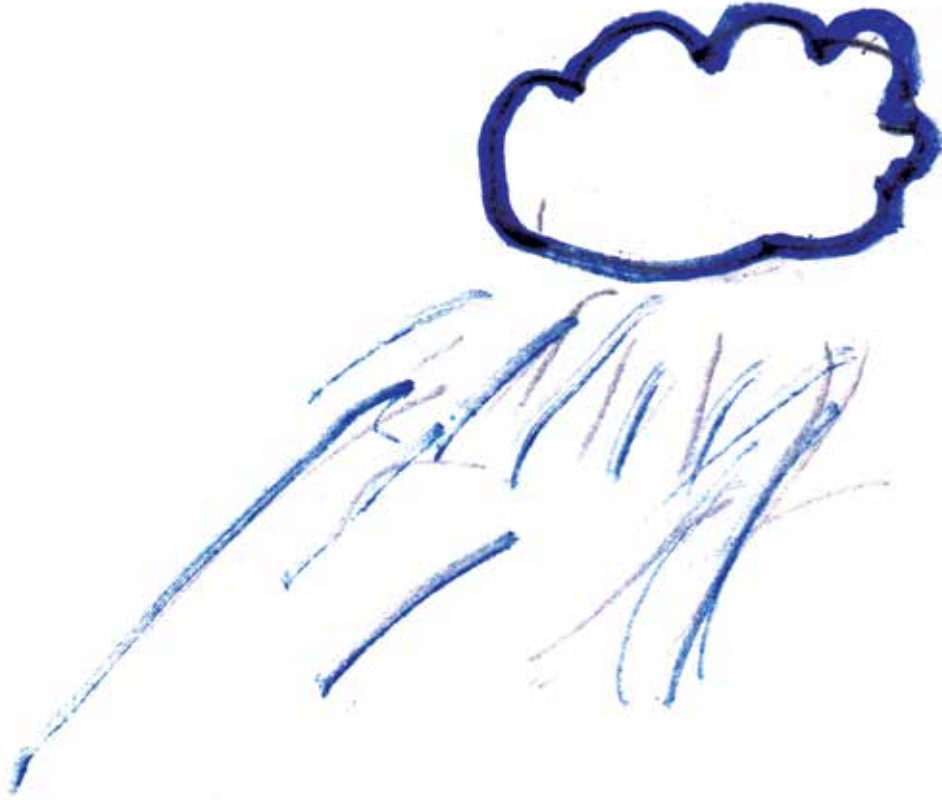
2.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANO)

Os desexos das gotías d'augua

Había úa vez úa nube que tía moitas gotas d'augua. Úa dicía:

- Quero ser augua dulce.
- Eu quero ser augua salada.
- Y eu, augua subterránea.
- Pos eu quero ser xelo ou neve.

Y os sous desexos cumpríronse y comeron perdices y puxéronse mui gayoleiras.



Bringas novas

3.er PREMIU (ASTURIANU)

El pirata

Fai muncho un pirata que vivía nel so barcu andaba buscando Asturias pa dir a vivir. El pirata dixo a la so tripulación que si dalgún topaba Asturias lu avisaren pa dir ellí.

Ún de los pirates glayó: «¡Asturies!». Y señaló-yos pa onde taba un cachu tierra. Lo que vieron namás llegar foi una cuevona con munchos esperteyos esnalando y tuvieron que marchar corriendo pal barcu. Gracias a ellos siguieron buscando y toparon Asturias: ¡aquello yera perguapo!



3.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANO)

El arco da veyá de Marta

Había úa vez úa nena de pelo roxo, oyo azul celeste y el peleyo branco como a neve que se chamaba Marta. Marta enxamás vira un arco da veyá porque vivía en Canarias y alí case nunca chovía. Un día, despós da escola, Marta iba prá casa y díxoye a madre: «¡Ven acá, Marta!». Marta foi aló y púxose mui gayoleira: ¡Salíu el arco da veyá! El deseo de Marta cumpríase.



Bringas novas



Terçeru de Primaria / Terceiro de Primaria



Blimes nueves



1.º PREMIU (ASTURIANU)

Andolines del tiempu

N'Asturies hai abondos praos y munchu ganáu. Un día de payares, un paisanu taba llindando'l ganáu cuando vio nueve andolines qu'esnalaben mui baxes. L'home camentó que diba ñevar y metió rápido'l ganáu na cuadra por si acasu.

Y en verdá que ñevó abondo.

Dende esi día nel pueblu del paisanu esiste'l dichu:

«Si esnalen baxo les andolines,
guarda les tos vaquines».

1.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANO)

A forniga María

A forniga María era úa forniga mui presumida, pero el problema da súa guapura era qu'un paorrubio intentaba comela. Por eso taba todo el día metida na casa. É que nun salía. ¡Pedía comida pra que ya trouxeran á casa!

Un día quixo salir, pero é que fía tanto tempo que nun salía que nun s'atrevía.

Un día díxose a ela mesma: «Teño que salir, nun podo quedarme metida na casa pra sempre». Y veña, salíu. Y tanto ye gustóu que se quedóu a vivir fora.



Bringas novas

2.ª PREMIU (ASTURIANU)

El gochu en febreru

Yera una vegada un gochu gayoleru y mui intelixente. Un día, al mirar pal calendariu que tenía nel corripu, decatóse de que yera febreru, el mes del antroxu. ¡Esti añu van plasmar los gochos del pueblu vecín! Voi amarutame d'oveya y meteme nel so desfile. Pidió-yos llana a les oveyes de so casa y bien abrigáu presentóse pa desfilar: ganó'l primer premiu a la oveya más gocha.

Blimes nueves



Blimes nuevas

2.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANO)

A faraguya

Del cacho de pan da boca del home un pedacín de pancín chegóu al tarrén. Piyóula el paxarín (un bon gorrioncín) y da boca salíu outro pedazo de pancín. Del pan moyado das pitas, tamén chen de terra, salíu úa faraguya moyada. En cinco segundos, ¡zas!, ¡zampóulo pa dentro úa pitía! Da boca da pita nun salíu nada: solo a saliva ben moyada. Á pita piyóula el azor, al azor piyóulo el home ben enfadado con úa escopeta...

Bringas novas

La caparina

Yera una mañana soleyera cuando una caparina metióse nuna casa de xuguete; llueu nun pudo salir. Buscaba y buscaba, pero nun atopaba la salida. Entóncenes vieno una neña y púnxose a abrir la casa de xuguete y salió la caparina disparada pela puerta, que taba abierta, y enxamás volvió a sabese d'ella.



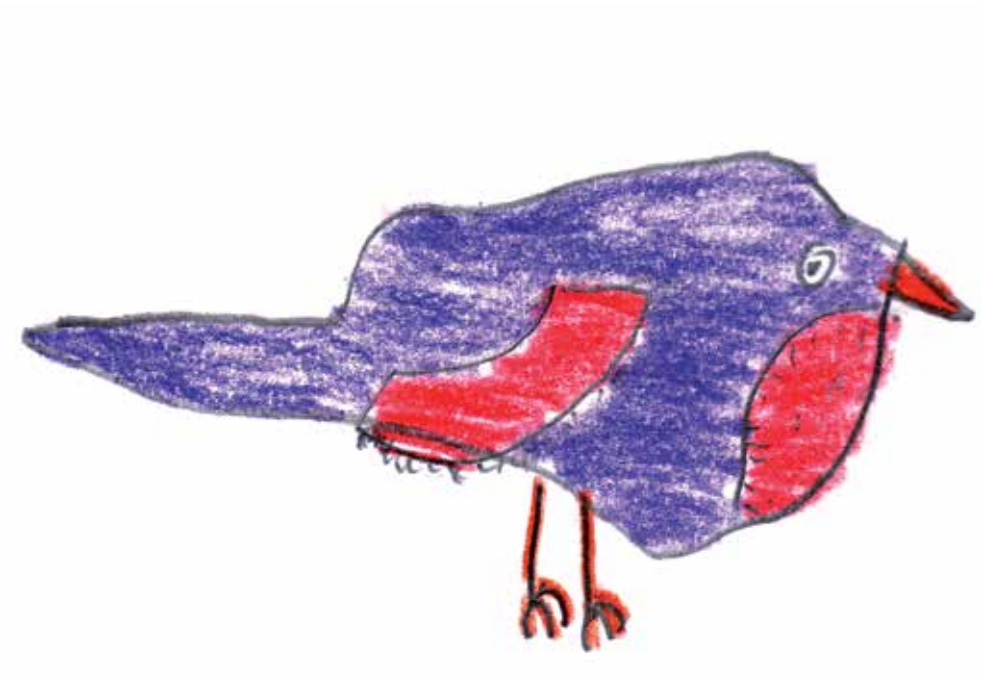
Brenda Rodríguez García
Centru escolar: C.P. San Miguel (Trevías - Valdés)

3.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANO)

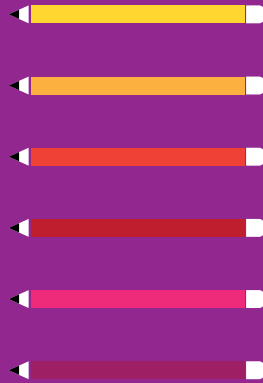
El paporrubio morado

Bringas novas

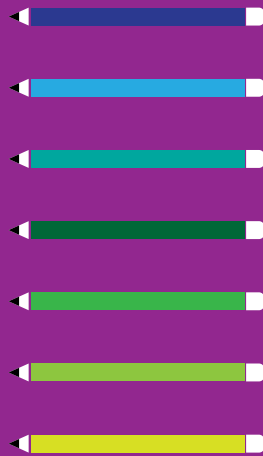
Era un paporrubio morado y inorábanlo, pero taba contento como os demás. Y lougo todo el mundo era amable con él porque, por ser distinto, nun tían por qué inoralo.



Bringas novas



Cuartu de Primaria / Cuarto de Primaria



El ríu Nalón

Lluis, un neñu de nueve años, más que dir de folixa prestába-y visitar a los sos güelos en Sotu'l Barcu, nuna casa a la vera'l ríu, xunto al embarcaderu.

Solía salir al ríu nel chalanu col so tíu Xabel a pescar cola caña, cola peñera, o solo a remar.

Otres vegaes salíen na lancha motora y yera perprestoso meter la mano nel agua mentanto diben a gran velocidá. El so tíu siempre-y dicía:

—¡Gárrate bien, ne!

Lluis nun pensaba n'esguiles nin n'esperteyos, taba namoráu del ríu.



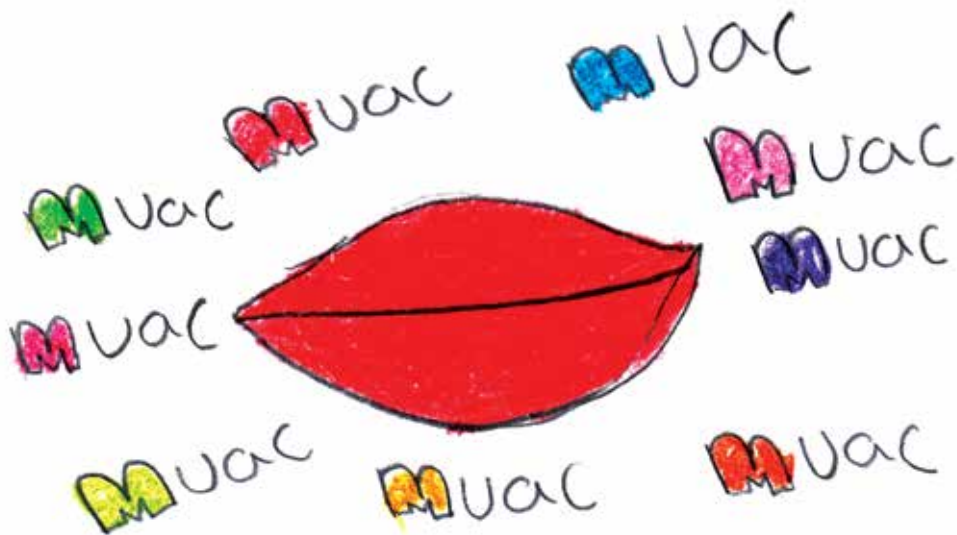
1.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANO)

A min nun me gustan os chuchos

A min nun me gusta nada cando vén xente á miña casa porque sempre hai que tar dando chuchos: chuchos por aló, chuchos por alá, chuchos ó entrar, chuchos ó marchar y ó final acabo hasta o pescozo de chuchos. Y é qu'a min nun me gustan os chuchos. Se aínda foran sin saliva..., pro todos veñen empapados.

En definitiva, qu'a min nun me gusta que me dían chuchos.

Bringas novas

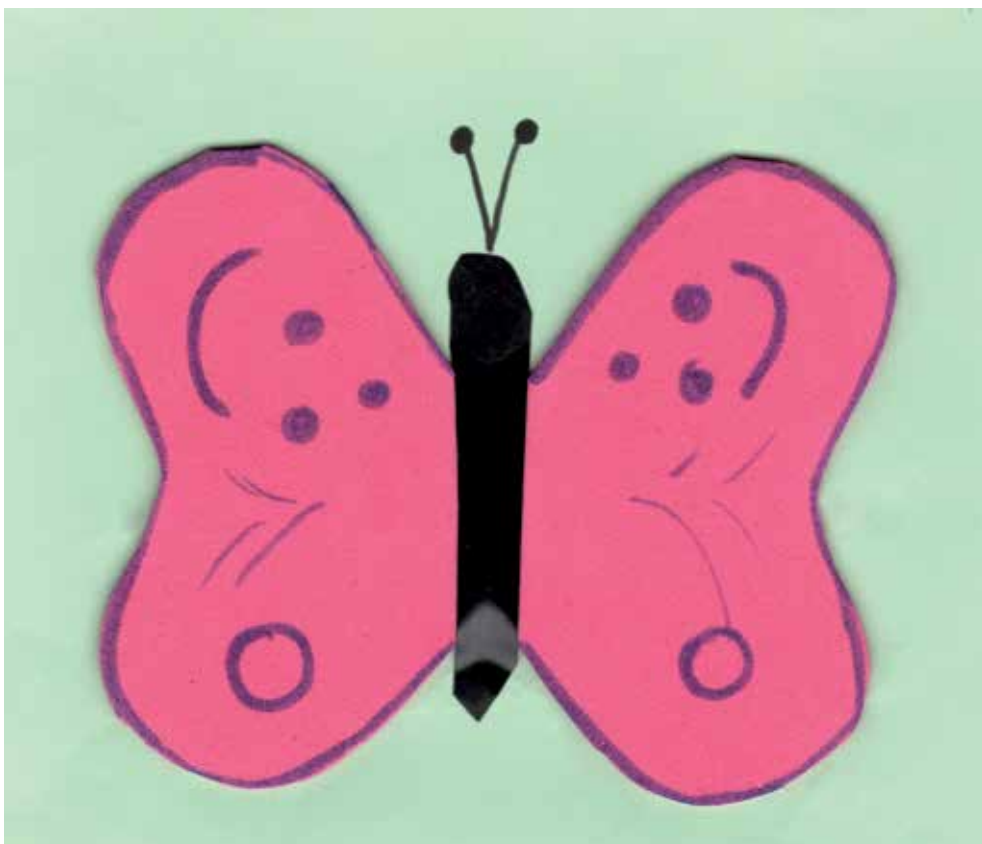


Bringas novas

2.º PREMIU (ASTURIANU)

Caparina

Nel mio xardín vive una caparina
a la que llamo Marina.
Toles mañanes esnala
y entra pa la mio ventana.
Despiértame con rebelguinos
y pósase nos mios papinos.
¡Qué guapina ye Marina!
Peles nueches sueño
que soi'l so dueñu
y esnalando y esnalando
Marina va escapando.
Si-y quito la llibertá,
pierde la eternidá.
¡Que guapina ye Marina!



Blimes nuevas

2.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANO)

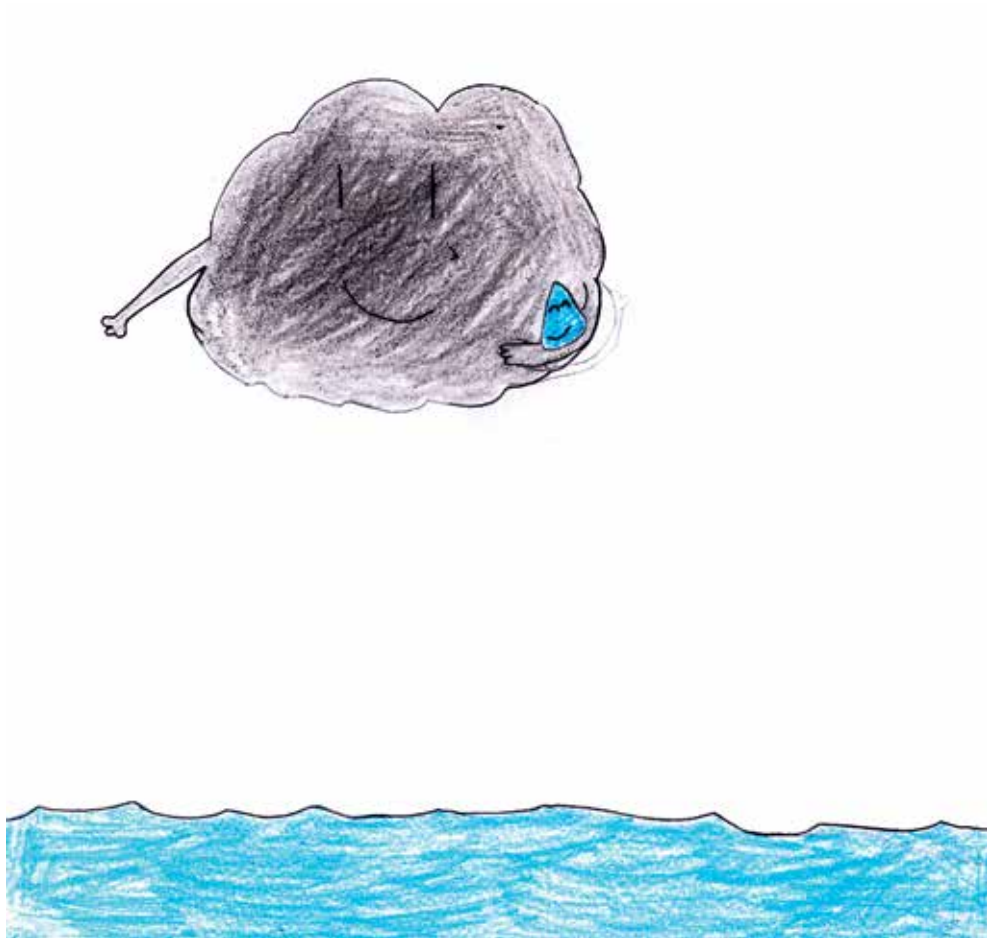
A gota d'augua

Había úa vez úa gota d'augua mui argayeira que vivía nel mar. Condo chegou el día nel que tía qu'evaporarse, escapóuse y estravióuse. Chegóu a úa nube mui lonxe y a gota díxoye:

—Hola, señora nube. ¿Podo quedarme aquí us días?

A nube díxoye que si y quedóuse allí us días. Però encariñóuse tanto cua nube que decidíu quedarse con ella pra que fora a súa madre.

Bringas novas



Bringas novas

3.er PREMIU (ASTURIANU)*L'antroxu de dos amigos*

Diben un esguil y un cascoxu pal antroxu de Cangas del Narcea.

Caún diba disfrazáu de lo que yera l'otru: l'esguil de cascoxu, y al revés. Cuando taben de folixa toos gayoleros viéronse de frente y pensaron... «¡Qué bichu más raru!».

Dixo l'esguil:

—¡Yes bien feu! Redondu como una bola, coles oreyes y el rabu como escobes.

Y el cascoxu dixo:

—¡Pos, anda, que tu..., cascarón con pelos y pates! ¡Ónde se vio!

Riéronse, prestó-yos, ficiéronse amigos y celebráronlo zampando llechuga.



Blimes nuevas

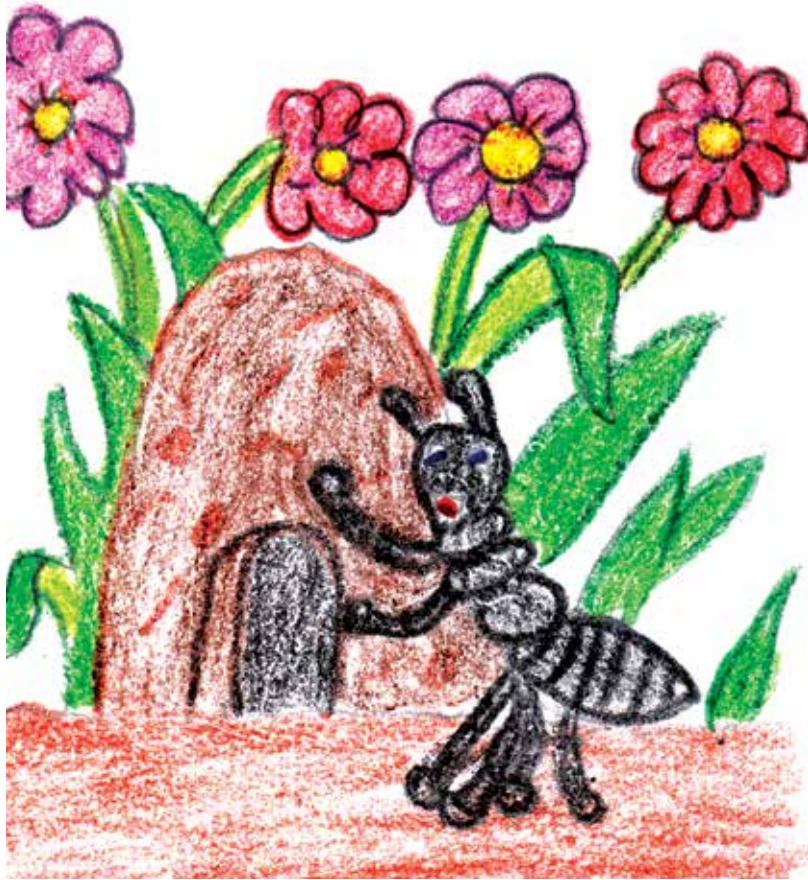
3.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANO)

El fornigueiro das fornigas trabayadoras

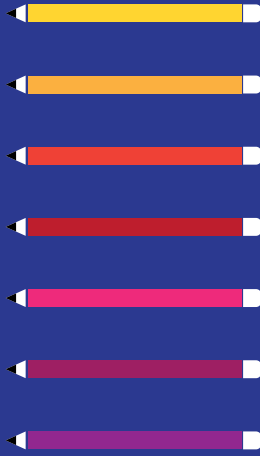


Era úa noite moura y as fornigas y os fornigos salían a buscar comida pras súas crías. Al outro día repartían a comida que tuveran coyendo toda a noite. Hasta qu'un día tuvéronse qu'ir porque nel fornigueiro nun cabían máis fornigas y fornigos de tantas crías qu'había. Pra nun separarse fóronse pra outro campo máis grande, feron outro fornigueiro el dobre de grande y nunca se tuveron que separar. Al final, el campo chamóuse El Campo das fornigas/ os trabayadoras, porque todos colaboraron en fer os trabayos da casa.





Bringas novas



Quintu de Primaria / Quinto de Primaria



1.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANO)

A forniga forte

Pola noite úa forniga entrenaba nel fornigueiro y pola mañá levantóu úa sandía. Al outra noite fexo lo mesmo. Pola mañá levantóu un ladriyo. Y al final, levantóu úa casa... pero aplastóula a casa y morréu.

Segundo Barrera Quintas
Centro escolar: C.P. Príncipe d'Asturias (Tapia)

1.er PREMIU (ASTURIANU)

Asturies a la mar

Un mes de payares de fai abondu tiempu y nun se sabe la razón del fechu, cayó una gran tormenta y cuando acabó... ¡Asturies taba separtada d'España! ¡Taba en mediu del Mar Cantábricu! Entós les vieyines, que yeren mui sabies, texeron una gran manta pa ponela de vela y asina Asturies yera un gran barcu movíu pol vientu.

Y diz la lleenda que la verdadera Asturies ta navegando na mar salada.

Blimes nueves



2.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANO)

A forniga y a faraguya

Era úa vez úa forniga que tía muita fame. Llevaba sin comer dous meses.

Un día encontróuse con úa nena mui guapa y fíxose amiga d'ella. A forniga díxoye que tía un problema, pero que nun quería diciry. Hasta qu'a nena convencéula.

Al final a forniga contóuyo todo y a nena deuye augua y faraguyas de pan todos os días.

Bringas novas



Bringas novas

2.º PREMIU (ASTURIANU)

La neña mortífera

Comenta la xente qu'al rodiu d'Uviéu vivía una familia mui trabayadora. Tuvieron una fía llamada Margaret.

Nel colexu insultábenla y nun dicía un res, pero...

Un día so pá foi segar al prau y enxamás tornó. La so muyer salió a ver ónde taba. De sópitu, alcontróse colos restos d'una foguera y foi quién a reconocer la gadaña del home y güesos que quiciabes...

Díes depués alcontraron más cuerpos ensin vida, con un cascoxu venenosu dientro'l gargüelu. Y enxamás...



Blimes nuevas

3.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANO)

El paporrubio

El paporrubio, como un día colquera na súa casa un pouco zarapayeira, despertóu. El árbol taba movéndose. Miróu pa baxo y taban cortándoye el árbol. Al outro día xa taban sin casa. Taba barruzando, sin casa y, de sutaque, encontróuse con úa andolía. A andolía axudóuye y llevóulo á súa casa. Llevábanse muito ben, hasta un día se deron un chucho. Ellos, al cabo d'un ano, seguían vivindo xuntos, comían faraguyas, a noite pasábanla xuntos y vivían felices.

Bringas novas



Bringas novas

3.er PREMIU (ASTURIANU)

Lligón

Había una vez un páxaru que foi de folixa y conoció una cigüeña que yera mui guapa. Intentó lligala y nun pudo porque tenía mozu. El decepcionóse muncho.

Llueu pidió-y salir y ella díxo-y que sí. Él, tou gayoleru, foi a tomar daqué con ella. Depués fueron a esnalar pel parque.



Sestu de Primaria / Sestu de Primaria



1.º PREMIU (ASTURIANU)

Nel interior

Toos pensamos que somos la única especie intelixente nel universu. Otros piensen que nel escuru, fríu y solitariu mundu al que llamamos universu hai vida.

Pero naide piensa nel interior... nel centru de la tierra. Hubo una vez un home que marcó la diferencia. Un home que descubrió a los homes esperteyu.



Paula Iglesias Roso
Centru escolar: C.P. Rei Aurelio (Sotrondio)

Bringas novas



1.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANO)

A historia das estrelas

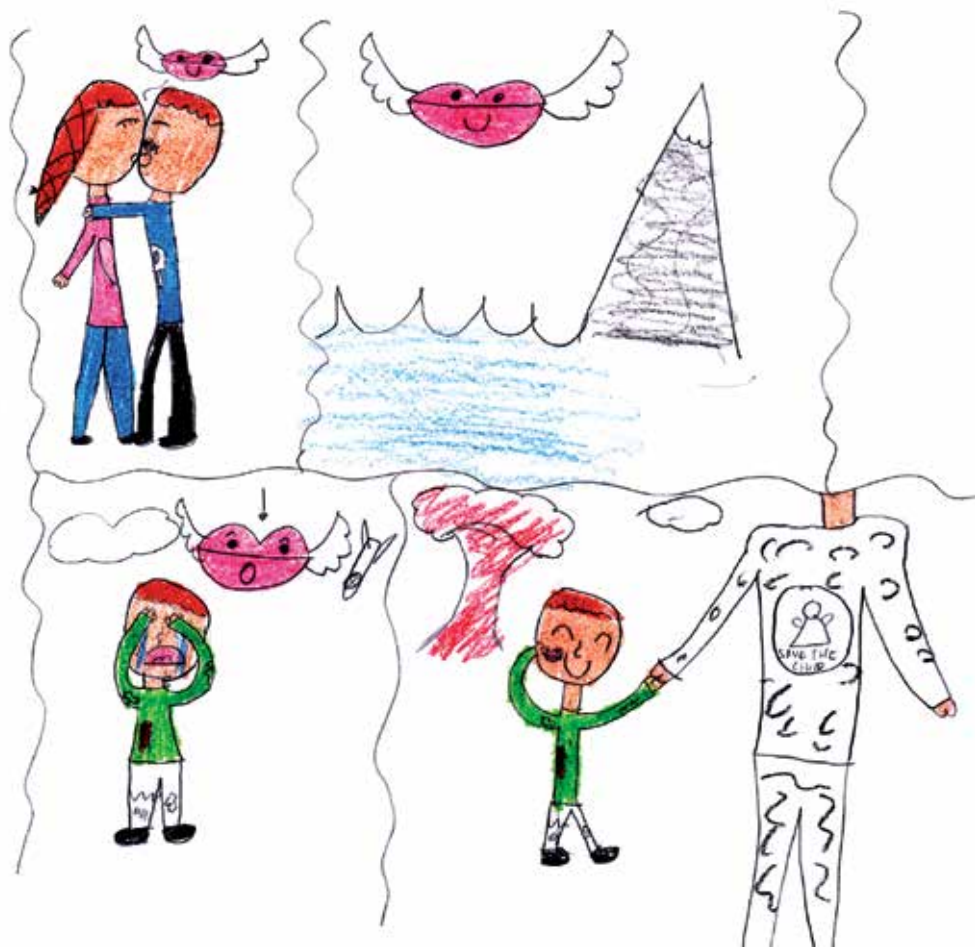
Anteriormente as estrelas nun existían. ¿Por qué? Porque a xente nun soñaba. Hasta qu'un día de noite baxóu un neno que soñaba todo tipo de cousas. El neno enseñóulos a soñar. Cada soño convertíase núa estrela. Y asina fixeron un montón d'estrelas. Eu teño un montón de soños y espero qu'algún día se fagan realidá.

Iria Méndez Fernández
Centro escolar: C.P. Príncipe d'Asturias (Tapia)

2.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANU)

El chucho perdido

Había úa vez dous nenos namoraos. Condo se fixeron mozos foron darse el primeiro chucho, el mozo acercóuse a os labios da moza y... el chucho salíu volando. Volóu y volóu, atravesóu mares y montes y chegóu a un país unde había guerra. El chucho ouguíu un choro y acercóuse, seguindo el suar. Encontróu un neno chorando desesperado porque perdera a súa familia. El chucho acercóuse al neno y pegóuse al sou papo. El neno deixóu de chorar.



2.º PREMIU (ASTURIANU)

El cascoxu gayoleru

N'Asturies hai munchos animales. Unos esnalen, como l'esperteyu; otros, como l'esguil, esguilen; y otros anden, anque creen que cuerren, como'l cascoxu.

En payares ye l'amagüestu. Na viesca había folixa. Un cascoxu mui gayoleru foi pa la folixa pensando que yera'l más rápidu de toos y diba llegar el primeru. Pero la realidá manda y diba mui lentu. Tanto, que cuando aportó al sitiü de la fiesta yá yera xineru.

Y ye'l día de güei que sigue pensando que llegó'l primeru.

Blimes nueves

3.º PREMIO (GALLEGO-ASTURIANO)

A noite máxica

Núa noite máxica de San Xuan, mentras tábamos al son da fogueira, pasóu algo que nun ten xeito nin explicación: Pinín apuntóuse pa saltar a fogueira, coyéu carreira y... ¡pof!, ¡cayéu nel medio das brasas! ¡Puf! ¡Cómo berraban as veyas! ¡Pinín erguéuse en aire y salíu d'allí! Todos foron ver cómo taba y el caso é que ¡nun tía nin úa queimadura! ¡Aquel si que fora el milagre de San Xuan!

Lucía García Martínez

Centro escolar: C.P.E.B. Carlos Bousoño (Bual)

3.er PREMIU (ASTURIANU)*La moza Asturias*

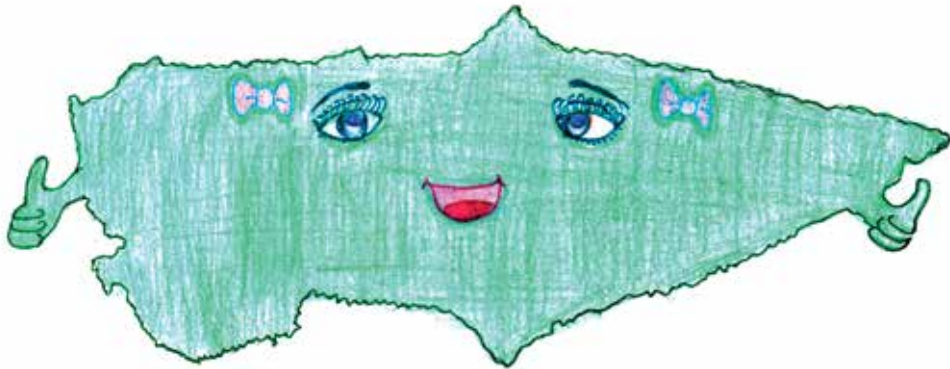
Yera una vegada, fai munchu tiempu, una neña llamada Asturias. Vivía gayolera nel so pueblu, anque comparada cola so collacia Galicia víase mui pequeña. Un día Galicia, que yera una babayona, díxo-y:

—¡Qué ruina yes! Yo tengo cuatro provincies.

Cantabria consolóla. Díxo-y:

—Nun te preocupes. Yo tamién soi pequeña y mira qué guapina soi.

Asturies diose cuenta de que nun tenía importancia ser grande o pequeña: tenía montes, playes, cueves, dellos animales y abonda vexetación. ¡Eso sí que ye importante!



Blimes nueves



Primeru de la E.S.O.



1.^{er} PREMIU (ASTURIANU)

El llaváu

Entro nel quartu y abro la ventana. Veo'l perru mui gayoleru colgáu del tendal. ¿Qué fai ehí? ¿Yo ayeri llavé'l perru na llavadora en vez de na ducha?

Ainara Alonso Álvarez
Centru escolar: IES Valle d'Ayer (Morea)

2.º PREMIU (ASTURIANU)

Viaxe al corazón

Yera una vegada un esquil que quería viaxar al espaciu. Naide lu dexaba por ser pequenu. Asina que, un día de payares, garró una nuez y entamó a construir un cohete. Dos años dempués yá lu acabara. Pero namás encendelu dio-y un ataque al corazón y el probe esquil morrió col so suañu na testera.

Blimes nueves



3.^{er} PREMIU (ASTURIANU)

Solombra

Diba pela cai pergayoleru y, según pasé per una caleya, entamó a siguime una solombra.

Pero al ratu decatéme de que yera la solombra de mio.

Blimes nueves



Segundu de la E.S.O.



La folixa

Xosé Quintana diba caminando pela viesca, tornando de xemes en cuando dalgún esperteyu despistáu qu'esnalaba ensin rumbu p'atopar dalgún grupu de mosquitos pa comer.

Xosé llegó hasta'l pueblín más cercanu. Ellí alcontró un montón de xente celebrando daqué cosa raro.

—Paisanu —entrugó-y al más vieyu—, ¿qué tán festexando?

—¿Qué ye, que vives nuna cueva? Esto ye l'amagüestu.

—¿Y eso qué ye, ho?

—Cago nes pites de Grau, pero qué va ser, ho —díxo-y con sorna—: ¡ye la meyor folixa que vas ver na vida!

Asina foi cómo nun se volvió a ver a Xosé. Nunca enxamás.

2.º PREMIU (ASTURIANU)

El tesoru de la ñeve

Vivo n'Asturies, concretamente na villa de Mieres. Voi contavos la historia d'un día que la mio amiga María y yo subimos al puertu Payares y, por casualidá, atopemos un tesoru.

Cuando dieron les doce de la mañana, María y yo tábemos xugando cola ñeve nel Puertu Payares, pero María alloñóse un poco del sitiu onde tábemos. Fui a buscala pero alcontréla nun furacu. Púnxime a ayudala a subir, pero al intentalo cayimos les dos al furacu. Ellí taba too conxelao, pero ente'l xelu vimos unes monedes d'oru. Yeren polo menos cincuenta mil monedes.

Al otru día rescatáronnos y ¡somos famosos!

3.^{er} PREMIU (ASTURIANU)

Collorinos

N'Asturies hai una folixa en Payares: San Martín. Pa él yera mui prestosa: los collores, la música, la xente vistío, pero, sobre too, los fueos artificiales pela nueche. Dempues de velos, l'esperteyu esnalaba hasta la so cueva contentu, esperando cómo sería pal otru añu.

Andrea Prado Rodríguez
Centru escolar: IES Valle d'Ayer (Morea)



Terceru de la E.S.O.



Los esguiles

Toles mañanes, namás despertar, veo esguiles; na cama, na mesa, nel armariu, en tolos llaos. Salgo de casa, pero ellos vienen conmigo. Entro en clas, ellos tamién. Torno pa casa y siguen ellí. Voi a buscar a los mios collacios pa pregunta-yos: «¿Veis los esguiles?». Pero ellos siempre dicen: «¿Qué esguiles?».

Como toos, dalgunos llámenme llocu, pero yo véolos. Sé que tán ehí y que van tar... pa siempre.

A lo mejor un poquiñín llocu sí que toi. Bono, da igual.

2.º PREMIU (ASTURIANU)

El final

Blimes nueves

Too ye prieto, mui prieto, más prieto qu'un esperteyu. Triste, pero a la vez emocionante. Lluches, mates, gárreste, daslo too. Cuando pienses que too va acabar... GAME OVER.

3.º PREMIU (ASTURIANU)

Crac

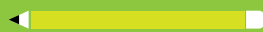
En payares diba yo de folixa per Asturias cuando m'atopé con un gayoleru cascoxu que se me punxo delante y yo, como bona neña, nun lu pisé. Tres trés díes d'intensa folixa, volví a atopalu. El cascoxu diba pidiendo a gritos que lu pisara.

Al otru añu yo, como bona folixera, volví a la folixa asturiana y atopéme otra vegada col cascoxu. Esta vez nin miré pa él. Marché a disfrutar de la folixa y atopéme con una caparina esnalando. Yo tuvi contemplando lo guapa que yera y, mientras la observaba, sonó un «crac».

Noemí Fernández Mera
Centru escolar: IES Valle d'Ayer (Morea)



Cuartu de la E.S.O.



1.^{er} PREMIU (ASTURIANU)

Un instante

Ye increíble cómo too cambia nun instante. Un día tas nun coche de folixa col to meyor amigu y, al otru, nun tanatoriu.

La to vida pue cambiar nun instante. La verdá, nun sé por qué-y doi importancia si dempués de too ye'l mio nome'l que ta escritu na llábana.

Nel Abenoja Pardo
Centru escolar: IES Valle d'Ayer (Morea)

2.ª PREMIU (ASTURIANU)

L'azar

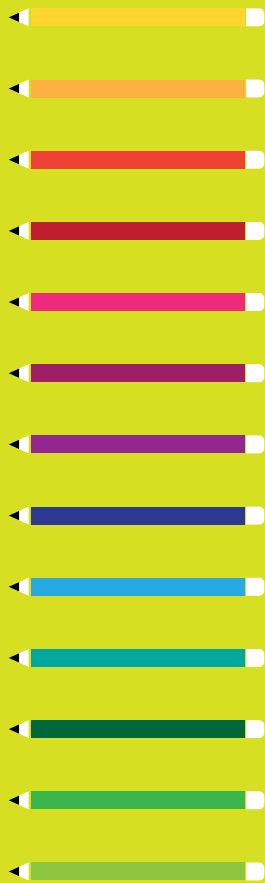
Dempués de tres o cuatro años de mala suerte, esto empezó a cambiar. Por fin, llamáronme a trabayar. ¡Tocóme la lotería! La mio muyer, que nun quería tener fíos, llamóme y díxome que sí, que quería formar una familia conmigo. Después d'esos tres o cuatro años, esto paecía que yera una broma, pero non.

Un día pela nueche taba mui cansáu y achuquéme un poco porque tenía que madrugar. Entós al despertar notélo too diferente: parees blanques y una lluz mui fuerte. Dixéronme que toi nel hospital y que llevo en cama seis meses por un accidente de tráficu con un borrachu que venía de folixa y llevóme per delante.

Asturies

Nun ye un sitiu, ye'l sitiu. Nun son xente cualquiera, son paisanos y son muyeres de verdá, con una valentía acordies col so corazón, grande, enorme. La mio querida y adorada Asturies. Esi llugar pintáu de verde esperanza y azul como'l cielu, como'l paraísu. Too ello protexió pola madre compartida por toos nosotros: la Santina de Cuadonga. L'únicu sitiu onde solo hai un mieu: perder l'acentu. Esi falar que nun se fala, que se canta. Bañáu n'oru, como ye la nuestra sidra, y tintáu en negro, d'esi carbón que piquen los nuestros mineros, duros como morrillos. El nuestro llar, compartíu como compartimos l'amor a una mesma tierra. Tantu paraísu ensin salir d'equí, de la nuestra amada Asturies.

Natalia Da Mota Alcoba
Centru escolar: IES Sánchez Lastra (Mieres)



Bachilleratu

Un corazón cascabeleru

Al riscar, un esguil y un esperteyu decatáronse de que taben namoraos d'una caparina.

Pela nueche, l'esperteyu escucábala dende la cueva, mientras l'esguil, no cimero del árbol, naguaba por ella.

El sol levanta dulces pela mañana algaires y perrucuspinos, pero equí ye caparina quien tien llucerín. Les sos azules ales dan llume a quien la observa. Los sos güeyos verdes caltienen a galanes aburbuxaos, enardecíos, arremolinaos, prendaos d'ella.

Pero caparina, espíritu gayoleru, gayaspera y llibre, escueye les sos propies flores. Xaranera y picaflor, nun quier torgues. Españú y lluminaria, fuxe d'un clis de sol.

Blimes nueves





Esti llibru editóse pa celebrar el Día del Llibru Asturianu (8 de mayu del 2015)







*Día del Llibru
Asturianu*



Gobiernu del
Principáu d'Asturies